

# نهادهای همبستگی

## در نشست

### خودرو سازان آلمان

بوخوم / 18 سپتامبر 2010



نهادهای همبستگی با جنبش کارگری در ایران - خارج کشور

[nhkommittehamahangi@gmail.com](mailto:nhkommittehamahangi@gmail.com)

کانون همبستگی کارگران ایران و کانادا -kanonhambastegi@gmail.com  
proletarianunite@gmail.com - کمیته همبستگی با جنبش کارگری ایران - استرالیا  
cdkargari@gmail.com - کمیته دفاع از کارگران ایران - نروژ  
sstiran@yahoo.fr - همبستگی سوسیالیستی با کارگران ایران - فرانسه  
kanoonhf\_2007@yahoo.de - کانون همبستگی با کارگران ایران - فرانکفورت و حومه  
kanon.hannover@yahoo.de - کانون همبستگی با جنبش کارگری ایران - هانوفر  
isask@comhem.se - کمیته همبستگی کارگران ایران و سوند  
kanounhambastegi@gmail.com - کانون همبستگی با کارگران ایران - گوتنبرگ  
info@ijcwa.com - انجمن کارگری جمال چراغ ویسی  
iranwsn@fastmail.fm - شبکه همبستگی کارگری  
leftalliance@yahoo.com - اتحاد چپ ایرانیان واشنگتن  
toronto\_committee@yahoo.ca - کمیته حمایت از کارگران ایران تورنتو کانادا

# گزارش نشست سراسری

## "شورای مشورتی کارگران اتومبیل سازی آلمان"

### (AAR)

#### Automobil Arbeiter Ratschläge

این نشست در تاریخ شنبه 18 سپتامبر 2010 در شهر بوخوم - آلمان برگزار شد. در این نشست نمایندگانی از شهرهای: برمن، هانوفر، مونیخ، بوخوم، اشتوتگارت، اسن، دوسلدورف، آیزناخ، ایزنهایم، کارلسروهه، برانشوایگ، زولینگن، دورتموند و ... که بعضاً کارگران کارخانجات اُپل، فولکس واگن و ... و عموماً از طیف چپ و مترقی بودند، شرکت داشتند.

از طرف نهادهای همبستگی با کارگران ایران نیز یک هیئت نمایندگی مرکب از 4 نفر با دعوت قبلی در این گردهمایی شرکت نمودند.

جلسه رأس ساعت 11 با گزارش هیئت تدارک نشست شروع شد. در این گزارش به وضعیت عمومی کارگران اتومبیل سازی در آلمان و در سطح جهانی (از جمله چین، هندوستان، آمریکا، یونان و ...) پرداخته شد و مشخصاً در مورد از بین رفتن محل کار (شغل زدایی) با انتقال سرمایه و کار به کشورهای سودآورتر، تعطیلی کارخانجات و بی-کاری حدود 5 میلیون کارگران این رشته در سطح جهان پرداخته شد. و بر ضرورت ایجاد و گسترش یک جنبش همبستگی کارگران اتومبیل سازی در سطح آلمان و جهان برای مقابله با این وضعیت و تهاجم سرمایه تأکید شد و پیش نهاد شد که برای ایجاد چنین جنبشی بحث و برنامه ریزی شود.

در بحث پیرامون گزارش و پیش نهاد فوق، شرکت کنندگان فعالانه بحث کرده و ضمن تأکید بر مشکلاتی مثل بحران اقتصادی، جهانی سازی، عدم سرمایه گذاری و خروج سرمایه ها، مشکل بی کاری، تفاوت دستمزدها در واحدهای کوچک و بزرگ، وضعیت کارگران قراردادی و موقتی، عموماً بر لزوم سازمان دهی کارگران و خانواده های شان و کارخانجات همسایه در سطح هر واحد، هر شهر و سراسری، به شکل فراسازمانی و فرا حزبی تأکید کرده و همچنین به نقد اتحادیه های رسمی پرداختند که آن ها خواهان مبارزه و همبستگی کارگران نیستند، بلکه پیش نهادشان "صرفه جویی" و لزوم "سازش" از طرف

کارگران است! در حالی که ما خواهان اتحادیه مبارزهجویانه هستیم و باید پشت هم را داشته باشیم و همبستگی مان را تقویت کنیم. نهایتاً پیش نهاد شد که یک فراخوان برای سازمان دهی این جنبش همبستگی تهیه و منتشر شود.

هیئت نمایندگی ما که یک میز اطلاعاتی شامل پیام و گزارش کارگران ایران خودرو که مشخصاً از طریق رفقای ما برای این نشست ارسال کرده بودند (متن ضمیمه است)، نشریه آلمانی زبان رفقای هانوفر و چند اطلاعیه نهادهای همبستگی و ... برگزار کرده بود، در هنگام استراحت در گفت و گو با چند تن از حاضرین به شرح وضعیت کارگران ایران و جلب حمایت آن ها پرداخته شد.

در بعد از استراحت با دعوت رئیس جلسه، یکی از رفقای ما از طرف هیئت نمایندگی، ضمن معرفی نهادها و فعالیت های مان، گزارش کوتاهی از وضعیت کارگران در ایران به- ویژه کارگران زندانی و فشرده ای از پیام کارگران ایران خودرو را ارائه داد و به درخواست کارگران ایران خودرو، پیش نهاد کرد که نشست، قطع نامه یا پیامی در این مورد صادر کند که مورد پذیرش جمع قرار گرفت.

سپس متن فراخوانی که پیش نهاد شده بود و در استراحت تهیه شد، قرائت و به بحث گذاشته شد که با پیشنهادهای اصلاحی به اتفاق آراء به تصویب رسید. بعد از بحث و بررسی پیرامون پاره های مسائل مالی و سازمان دهی، نظیر تاریخ و محل و دستور جلسه نشست بعدی و انتخاب هیئت تدارک، متن قطع نامه و پیامی که در وقت استراحت برای کارگران ایران خودرو تهیه شده بود، قرائت و مورد تصویب نشست قرار گرفت.

در فاصله استراحت ها، گفت و گوهای بیشتری با نمایندگان صورت گرفت، تعدادی آدرس ایمیل جمع آوری و تبادل شد و نشریه و گزارش ایران خودرو توزیع شد. نشست در ساعت 4 و نیم بعد از ظهر با موفقیت به کار خود پایان داد.

---

**همبستگی کارگری مرز نمی شناسد!**

**تا آزادی بی قید و شرط رضا شهابی**

**و دیگر کارگران زندانی از پا نخواهیم نشست!**

Liebe ArbeiterInnen des Autowerkes „Iran Khondro“ im Iran

Wir, die Teilnehmer des Vorbereitungstreffens für eine „Solidaritätsbewegung unter und mit Automobilarbeitern“ am 18.9.2010 in Bochum, bedanken uns sehr herzlich für euer Grußwort.

Wir solidarisieren uns mit dem Kampf der iranischen ArbeiterInnen für ein menschenwürdiges Leben. Wir fordern die Freilassung aller inhaftierten iranischen Arbeiteraktivisten, darunter Herr Reza Schahabi, Vorstandsmitglied der Busfahrgewerkschaft im Iran. Wir unterstützen die 6-Punkte-Forderungen der Automobilarbeiter von „Iran Khondro“.\*

Hoch die internationale Solidarität

\*- 6 Punkte werden bei gefügt

کارگران عزیز صنایع اتومبیل سازی "ایران خودرو" در ایران

ما شرکت کنندگان در جلسه " جنبش همبستگی در کنار و با کارگران اتومبیل سازی" در تاریخ 18.09.2010 در بوخوم – آلمان از پیام شما صمیمانه سپاسگزاری می کنیم.

ما همبستگی خود را با مبارزات شما کارگران ایرانی برای یک زندگی شرافتمندانه اعلام می کنیم. ما خواهان آزادی همه فعالین کارگری از جمله رضا شهابی عضو هیات مدیره سندیکای کارگران شرکت واحد اتوبوس رانی در ایران از زندان هستیم.

ما از 6 بند اعلام شده در پیام شما به کنفرانس کارگران خودروسازی آلمان حمایت می کنیم؛

1- پایان دادن به قوانین ضد انسانی سرکوب و اختناق و دستگیری

2 - برچیدن زندان‌های سیاسی و عقیدتی و صنفی

3 - آزادی بی قید و شرط بیان و آزادی‌های سیاسی و آزادی اعتصاب، اعتراض، تجمع

4 - آزادی بی قید و شرط ایجاد تشکل‌های کارگری بدون کسب اجازه از کارفرمایان و نهادهای دولتی و پذیرفتن کلیه کنوانسیون‌های بین‌المللی کارگری و بر چیده شدن تمامی نهادهای غیر کارگری از محیط‌های کار و محاکمه سرکوبگران و نقض کنندگان حقوق کارگران اجتماعی و اقتصادی و خانوادگی.

5 - لغو مجازات اعدام و آزادی فوری و بی قید و شرط کلیه فعالین کارگری و دیگر جنبشهای اجتماعی از زندان.

6 - لغو اتهامات کلیه دستگیرشدگان جنبش کارگری و سایر جنبشهای اجتماعی و صدور حکم منع تعقیب قضائی آنان.

**زنده باد همبستگی بین المللی**

**کنفرانس خودروسازان آلمان**

**بوخوم - 18.09.2010**

**پیام جمعی از کارگران ایران خودرو**  
**به کنفرانس سراسری کارگران اتومبیل سازی آلمان**

حضار محترم

ما جمعی از کارگران ایران خودرو

بزرگترین خودرو سازی کشور ایران با داشتن بیش از 30 هزار کارگر شاغل در خود شرکت و با داشتن بیش از 150 هزار نفر در صنایع وابسته و سهم 70 درصدی بازار خودرو در شرایطی این پیام را برای شما حضار محترم می فرستیم که به علت شرایط خفقان و سرکوب از داشتن هر گونه آزادی و تشکل کارگری محرومیم و امکان ارسال پیام از سوی نمایندگان کارگران وجود ندارد چون ما حتی نمی توانیم از نام واقعی خود استفاده کنیم چون بلافاصله دستگیر و از کار اخراج خواهیم شد نمونه روشن آن اخراج 16 نفر از نمایندگان ما کارگران در تابستان سال 82 بود که هنوز به سر کار برنگشتند. ما مایل بودیم که نماینده ای برای شرکت در کنفرانس بین المللی کارگران اتومبیل سازی در شهر هانوفر بفرستیم . ولی با توجه به شرایط حاکم بر کشور ما متأسفانه موفق نشدیم، امید است بتوانیم در کنفرانس بعدی با شرایطی بهتر شرکت کنیم.

حضار محترم

مایلم مراتب همبستگی خودمان را با مبارزات حق طلبانه دیگر کارگران سراسر جهان در فرصت مناسبی که برگزاری کنفرانس شما فراهم کرده است اعلام کنیم

اقدام شما در برگزاری چنین کنفرانسی در تقویت صف نیرومند طبقه کارگر در اعتراض به سیاستهای ضد کارگری کشورهای سرکوبگر موثر واقع خواهد شد

اعلام همبستگی شما کارگران با ما به پیشبرد مبارزات ما کمک شایانی خواهد کرد

اتحاد تاریخی طبقه کارگر در قطعنامه ها و فراخوانهای مشترک و با حضور خود در روز جهانی کارگر در اول ماه می تبلور با شکوه خود را نشان می دهد. این حضور حمایت کارگران در روز جهانی همبستگی از یکدیگر است و این همبستگی جهانی با جمایت از همدیگر می تواند و باید متحدانه و همیشه ادامه داشته باشد

ما خود را جزئی از این جنبش عظیم می دانیم ضمن حمایت از کنفرانس شما ،تاکید میکنیم آماده هرگونه همکاری و هماهنگی در پیشبرد این مبارزات هستیم و از شما می خواهیم ما را از تجارب خود آگاه کنید

حضار محترم

وضعیت خودرو سازی در کشور ما یک صنعت وابسته به کشورهای بزرگ جهان سرمایه داری و خودروسازان بزرگ جهانی است . کار ما فقط مونتاژکاری است.

کشورهای اروپایی بازارهای کشورهای در حال توسعه را بین خود تقسیم کرده اند بازار خودرو ایران را به فرانسه (پژو ورنو) داده اند علاوه بر فرانسه کشورهای دیگر مثل کره (کیا موتور پراید) مالزی (پروتون) ژاپن، ایتالیا، ترکیه، روسیه، برزیل و چین در بازار خودرو ایران حضور دارند

بحران مالی یکی از چالشهای اصلی صنایع خودرو سازی ایران است بدون حمایت دولت صنایع خودرو سازی قادر به ادامه حیات نیست

ساختار مریض گونه صنعت که فقط با رانت خواری می چرند و نقش سیاست در آن رل مهمی را بازی می کند باعث این مشکلات است. صنعت ایران نه سرمایه داری است نه از قانون سرمایه داری پیروی کند و نه دولتی است که از قانون دولت بهره مند باشد.

بحران مالی همیشه چون شمشیر بالا سر کارگران قرار دارد. تمام ادارات و صنایع ایران امروز از کوچک و بزرگ برای فرار از این مشکلات دیواری کوتاهتر از نیروی انسانی نمی بیند. با بهانه قرار دادن مشکلات دست به اخراج گسترده نیروهای انسانی میزنند و دوباره با تاسیس شرکتهای پیمانکاری که عمده مدیران آنها از خود افراد این شرکتها هستند نیروی جدید با حداقل حقوق جایگزین میکنند.

مدیران شرکتها از این کار به چند دست آورد می رسند

- 1 - از شر نیروهای متشکل. قدیمی خلاص می شوند. دیگر کسی مزاحم کار آنها نخواهد شد. کارگران مجبور هستند با این دستمزدهای کم به کار ادامه بدهند. و تا بخواهند به خود بیایند و همدیگر را بشناسند قرار داد آنها تمام و اخراج می شوند و اگر کسانی بخواهند بمانند از قبل گزینش شده اند که افراد مزاحم نیستند و حاضرند با کمترین دستمزد به کار ادامه بدهند. و این بزرگترین مشکل کارگران است که مانور هر گونه چانه زنی را از کارگران می گیرد و اجازه تشکل یابی را به کارگران نمی دهد. به علت امار بالای بیکاری وجود افراد آماده به کار، نبود تشکل های کارگری نبود آزادیهای بیان و آزادیهای سیاسی جو خفقان و اختناق سرکوبهای عریان و بیکار سازیهای صنفی مزید بر علت این همه سیاستهای ضد کارگری می باشد
- 2 - مدیران با دادن دستمزد کمتر با کاهش هزینه ها از بحران مالی فرار می کنند
- 3 - با اخراج کارگران و تشکلهای پیمانکاری توسط عوامل خود به منابع مالی بهتری دست می یابند.

## حاضر محترم

طبقه کارگر ایران در طول سالهای گذشته، نه تنها تغییری در بهبود شرایط زندگی شان ایجاد نشده است بلکه روز بروز بر ابعاد فقر، فلاکت و بی حقوقی آنان افزوده گردیده است. تا آنجا که امروز سازمان جهانی کار، ایران را یکی از سه کشور اصلی در دنیا میدانند که کارگران در آن در بدترین شرایط کار میکنند و پایه ای ترین حقوق شان بشدت نقض میشود. وضعیت کار و شرایط زندگی حداقلی به یک معضل اساسی تبدیل شده است، نبود امنیت شغلی نبود قانون کار نبود استخدام های دائمی نبود ایمنی کار، تبعیض حقوق طبقه کارگر با سایر اقشار، وجود شرکتهای پیمانکاری با قراردادهای موقت یکماهه و سفید امضا به تنها شکل استخدام کارگران تبدیل شده بلکه هر گونه امید کارگران را برای آینده و بازنشستگی از بین برده است پایین بودن سطح دستمزدها یعنی حداقل دستمزد کارگران چهار برابر زیر خط فقر است و میلیونها خانواده کارگری در نتیجه عدم پرداخت بموقع دستمزدهای نان آورانشان بطور دائمی در غیر انسانی ترین شرایط برای زنده ماندن خود دست و پا میزنند و موج عظیم بیکاری و خطر بیکار سازی کارگران شاغل، زندگی را بر آنان و خانواده هایشان به جهنمی غیر قابل تصور تبدیل کرده است و تنها راه برون رفت از این شرایط غیر انسانی نیاز به یک تغییرات اساسی در تمام سطوح اقتصادی و اجتماعی را میطلبد.

شرایط ضد انسانی فوق در حالی بر کارگران ایران تحمیل شده است که در طول سالهای گذشته طبقه کارگر ایران از تمامی حقوق برسمیت شناخته شده بین المللی خود محروم بوده و هر گونه اعتصاب و اعتراض کارگران و تشکل خواهی آنان با سرکوب، تهدید، بیکاری، زندان و اتهامات امنیتی مواجه شده است.

کارگران ایران خودرودر طول سالهای گذشته علیرغم وجود سرکوب و خطر زندانی شدن و بیکارسازی، در اعتراض به شرایط مشقت بار خود بارها به میدان آمده و در برخی مراکز با برپایی تشکلهای خود و اعتصابات و تجمعات بی شمار در دهها و صدها مرکز تولیدی و صنعتی نشان دادند حاضر به تحمل شرایط غیر انسانی حاکم بر کار و زیست شان نیستند. اعتصاب کارگران ایران خودرودر اسفند ماه و تیر ماه

## **اعتصاب کارگران ایرانخودرو دیزل در تیرماه**

اعتصاب کارگران مهرکام پارس، ایپکوساپکو از این نمونه اند ابعاد این اعتراضات را در سالهای اخیر میبینیم که بسیاری از شرکت کنندگان در اعتراضات خیابانی از زنان، جوانان و کارگران و خانواده هایشان هستند.

کنفرانس شما در شرایطی برگزار می شود که هنوز دهها نفر از فعالین کارگری اخراج و یا در زندان و یا در زیر حکم اعدام هستند، بسیاری از دستگیر شدگان در انتظار صدور حکم و تعدادی از فعالین کارگری بصورت بلا تکلیف منتظر بازگشت به کار هستند.

ما امیدوارم خواست های ما کارگران ایران خودرو که داشتن یک زندگی انسانی و شرافتمندانه و بدور از هر گونه سرکوب و رعب و وحشت است طی قطع نامه ای در این اجلاس مورد بررسی قرار بگیرد و در طول کنفرانس به آن پرداخته شود.

فوری ترین و حداقل ترین این خواست های ما کارگران در شرایط حاضر عبارتند از:

- 1- پایان دادن به قوانین ضد انسانی سرکوب و اختناق و دستگیری
- 2- برچیدن رندانه های سیاسی و عقیدتی و صنفی
- 3- آزادی بی قید و شرط آزادی بیان و آزادیهای سیاسی و آزادی اعتصاب، اعتراض، تجمع
- 4- آزادی بی قید و شرط ایجاد تشکلهای کارگری بدون کسب اجازه از کارفرمایان و نهادهای دولتی و پذیرفتن کلیه کنوانسیونهای بین المللی کارگری و بر چیده شدن تمامی نهادهای غیر کارگری از محیط های کار و محاکمه سرکوبگران و نقض کنندگان حقوق کارگران، اجتماعی و اقتصادی و خانوادگی
- 5 لغو مجازات اعدام و آزادی فوری و بی قید و شرط کلیه فعالین کارگری و دیگر جنبشهای اجتماعی از زندان
- 6 لغو اتهامات کلیه دستگیر شدگان جنبش کارگری و سایر جنبشهای اجتماعی و صدور حکم منع تعقیب قضائی آنان

جمعی از کارگران ایران خودرو

ایران - تهران، 17 شهریور 1389 - 2010/9/8

# معرفی کوتاهی از شکل‌گیری

## نهادهای همبستگی با جنبش کارگری در ایران

بیش از 5 سال از اولین جلسات منظم برای ایجاد "نهادهای همبستگی با جنبش کارگری ایران در خارج از کشور" می‌گذرد. شکل‌گیری "نهادهای همبستگی با جنبش کارگری ایران در خارج از کشور" که در کشورها و شهرهای مختلف فعال می‌باشند، قبل از هر چیز مدیون برآمد نوین مبارزات کارگران در ایران بوده‌است. تشکیل سندیکاها، هفت تپه، شرکت اتوبوسرانی واحد، سندیکای نقاشان، گروه کارگری کارخانه‌های اتوموبیل‌سازی، لاستیک‌سازی، و... در عین حال شکل‌گیری گروه‌های کاری سازمانیافته‌تر مانند "کمیته هماهنگی برای کمک به ایجاد تشکلهای کارگری"، "کمیته پیگیری" و... ما را به راهمان مسمم‌تر کرده‌است.

از اینرو "نهادهای همبستگی با جنبش کارگری ایران در خارج از کشور" وظیفه اصلی خود را حمایت و همبستگی وسیع‌تر با جنبش کارگری ایران و دفاع از اهداف و مطالبات و خواسته‌های این جنبش در تقابل با نهادها و ابزارهای ضد کارگری رژیم سرمایه‌داری جمهوری اسلامی ایران مانند خانه کارگر و شوراهای اسلامی کار و همچنین حزب اسلامی کار قرار می‌دهد.

خصیلت اصلی این نهادهای، شکل‌گیری از پایین در سطح شهری و کشوری بر مبنای یک فرد یک رای، همکاری گرایش‌های فکری گوناگون، استقلال در تصمیم‌گیری‌ها و شرکت در حد توان در مبارزات جاری طبقه کارگر در محل کار و زندگی این نهادها می‌باشد. تاکنون 3 گروه‌هایی سالانه در شهرهای فرانکفورت 2008، هانوفر 2009 (آلمان) و گوتنبرگ 2010 (سوئد) برگزار کرده‌ایم و به جمع‌بندی نکات کارمشتک دست‌یافته‌ایم. و سالانه کتابچه‌ای بنام "روزشمار کارگری" و "روزشمار حوادث کارگری" در ایران را نیز منتشر می‌کنیم.

برگزاری کارزارها و کمپین‌های هماهنگ و سراسری این نهادها در کشورهای انگلیس، آلمان، استرالیا، فرانسه، سوئد، امریکا، کانادا در حمایت از رهبران جنبش کارگری ایران از جمله شرکت در کارزار پیروزمند برای آزادی محمود صالحی و سپس اعضای هیئت مدیره سندیکای کارگری نیشکر هفت تپه از جمله علی نجاتی و نیز لزوم ادامه فعالیت برای آزادی و یا علیه محاکمات فعالین کارگری چون رضا شهابی، منصور اسانلو، ابراهیم مددی، خسرو بوکانی، سعید ترابیان، وفا قادری؛ صدیق سبحانی، فتاح سلیمانی، عیسی ابراهیم زاده، حین پیروتی، بهنام ابراهیم زاده و تمامی فعالین جنبش کارگری و سایر جنبشهای اعتراضی اجتماعی از زندان‌های مخوف رژیم، ما را به درستی این فعالیت‌ها بیش از پیش متقاعد کرده است. هم اکنون کمپینی برای آزادی رضا شهابی و دیگر کارگران زندانی را فراخوانده و در شهرها و کشورهای مختلف سازمانها و نهادهای کارگری را به دفاع از این کمپین جلب نموده و آکسیونهای اعتراضی و اطلاعاتی را در مراکز مختلف سازمان داده ایم.

کمک مادی و معنوی مرتب و منظم توسط مردم را جمع آوری کرده و می‌کنیم و به دست نهادهای کارگری رسانده‌ایم. چشم داشتی به نهادهای امپریالیستی مانند سولیدارته سنتر و تشکلات مشابه که در جهت منحرف ساختن جنبش کارگری ایجاد شده اند، نداریم و به شدت مخالف آن هستیم و به نیروی لایزال خود کارگران برای نجات خود معتقد هستیم.

اعتراض حضوری در مقابل "ای ال او" و تقاضای اخراج جمهوری اسلامی ایران از این نهاد بین‌المللی، حمایت از کارگران ترکیه، حمایت از اعتصاب غذای کارگران مکزیک، همبستگی با کارگران کنسرن اتوموبیل‌سازی ایل آلمان، حمایت از کارگران کلمبیا، عراق و... را می‌توان بخشی از فعالیت‌های بین‌المللی این نهادها برشمرد. جلب حمایت‌های احزاب چپ و سوسیالیست و کسب حمایت سندیکاها و اتحادیه کارگری بین‌المللی را از وظایف خود می‌دانیم.

ما از کلیه فعالین کارگری، اتحادیه‌ها، سندیکاها، سازمان‌های کارگری و احزاب و سازمانهای مترقی دعوت می‌کنیم که از مبارزات کارگران ایران از جمله برای حق اعتصاب و ایجاد تشکل مستقل و آزاد کارگری دفاع کنند. و نیز ما را برای هرچه بهتر پیش بردن همبستگی با جنبش کارگری در ایران یاری رسانند.

**نهادهای همبستگی با جنبش کارگری در ایران - خارج کشور**

[nhkommittengahangi@gmail.com](mailto:nhkommittengahangi@gmail.com)